Antoine Brumel (ca. 1460 - 1520)

Mater patris

(motetto a 3 v.)

Mater patris et fili,
mulierum laetitia,
stella maris eximia,
audi nostra suspiria.
Regina poli curiae,
Mater misericordiae,
in hac valle miseriae,
Maria, propter filium
confer nobis remedium:
bone Jesu Fili Dei,
nostras preces exaudi
et preribus nostri
dona nobis remedium.
Amen

Madre del Padre e del Figlio,
gioia di tutte le donne,
splendida stella del mare,
ascolta i nostri lamenti.
Regina dell'assemblea celeste,
madre della misericordia,
in questo mondo di miseria,
o Maria, per amore del tuo Figlio
vieni in nostro soccorso:
o buon Gesù, Figlio di Dio,
esaudisci le nostre preghiere
e per le nostre suppliche
donaci la salvezza.
Amen

Questo testo compare come antifona metrica sostitutiva in un Officium B. V. M. in Sabbato datato a dopo il 1317 (Biblioteca municipale di Porto)
(Antonii Brumel opera omnia, vol. 5, motetta ; American Institute of Musicology, 1972, p. XXXIV).